

General Information	
University	University of Bari Aldo Moro
Department	Ricerca e Innovazione Umanistica (DIRIUM) Humanistic Research and Innovation (DIRIUM)
Year	2021-2022
Academic subject	French Culture
Degree course	LM94 Traduzione specialistica
ECTS credits	6
Compulsory attendance	Attendance is not compulsory but highly recommended
Language	Italian and French

Subject teacher	Name Surname	Mail address	
	Valeria Gramigna	valeria.gramigna@uniba.it	
ECTS credits details		SSD	Credits
Basic teaching activities		L-LIN/03	CFU 6

Class schedule	
Period	II semester
Year	I or II year
Type of class	Frontal Didactics

Time management	
Hours	150
In-class study hours	48
Out-of-class study hours	102

Academic calendar	
Class begins	21.02.2022
Class ends	27.05.2022

Syllabus	
Prerequisites/requirements	Skills acquired at the end of the three-year degree study cycle.
Expected learning outcomes	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Knowledge and understanding</i> The student will have to know and identify a variety of cultural phenomena of the French area in its broadest sense. • <i>Applied knowledge and understanding</i> The student will have to examine socio-cultural phenomena and basic information on some aspects of contemporary French culture, as well as adequately contextualize phenomena and information relating to the topics covered, starting from authentic documents and through the application of appropriate tools and methodologies. • <i>Autonomy of judgment</i> The knowledge of socio-cultural phenomena and basic information on specific aspects of French culture will allow the student to reflect and interpret independently as well as to express themselves, in a clear and detailed way.

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Communication skills</i> At the end of the course the student should be able to express himself with accuracy and linguistic properties, using a vocabulary specific to the topics and cultural phenomena covered. • <i>Ability to learn</i> The student will have to be able to manage a critical and bibliographic research in order to deepen the topics in the program as well as be able to use systematic strategies to present and develop topics.
Contents	<p>COURSE</p> <p>A. Analysis of socio-cultural relations in France through the evolution and mutations of Paris in terms of the city's growth.</p> <p>B. Relationship between socio-cultural analysis and contemporary ethnography showing how much "external" analysis can be better explained by "internal" analysis, delegating the process of knowledge also to the figurative faculty of today's writing.</p>
Course program	History and culture of France. Paris in the present: for a culture of movement and mutation. The text and the real.
Bibliography	<p>1) M. Pinçon, <i>Quinze promenades sociologiques</i>, Payot, 2009</p> <p>2) F. Fogel, I. Rivoal, « Introduction », in <i>La relation ethnographique, terrains et textes</i>, Ateliers du LESC [en ligne], 33 / 2009 URL : http://journals.openedition.org/ateliers/8192 ; DOI : https://doi.org/10.4000/ateliers.8192</p> <p>3) D. Viart, <i>Les littératures de terrain</i>, in « Fixxion », n. 18, 2019, pp. 1-13 [en ligne] http://www.revue-critique-de-fixxion-francaise-contemporaine.org/rcffc/article/view/fx18.20/1339</p> <p>4) A. James, D. Viart, Entretien avec Joy Sorman, in « Fixxion », n. 18, 2019, pp. 183-197 [en ligne] http://www.revue-critique-de-fixxion-francaise-contemporaine.org/rcffc/article/view/fx18.15/1326</p> <p>5) Joy Sorman, <i>L'Inhabitable</i>, « L'Arbalète », 2016.</p> <p>6) Maylis de Kerangal, <i>Un Chemin de tables</i>, Seuil, 2016.</p> <p>7) Annie Ernaux, <i>Regarde les lumières mon amour</i>, Seuil, 2014.</p>
Notes	No program changes for non-attending students.
Teaching methods	Frontal teaching, seminars on specific topics with foreign teachers.
Assessment methods	Oral exam in French.
Evaluation criteria	<p>knowledge of socio-cultural phenomena of contemporary France through the evolution of Paris</p> <ul style="list-style-type: none"> • critical ability and autonomous reflection in the analysis of cultural contexts and practices in relation to contemporary ethnography • ability to problematize with accurate and appropriate language.
Further information	<p>Mail address of the teacher: valeria.gramigna@uniba.it</p> <p>Office hours: Thursday 11.30-13.30 and 15.40-17.40, by appointment via email. In the pause between the two semesters: Wednesday from 10.30 to 13.30. Link to the teacher's page: http://www.uniba.it/docenti/gramigna-valeria</p>